

Si pasa esto, ocurrirá aquello

Inglés A2 - Elemental · Lección

Respuesta rápida: El primer condicional describe situaciones reales o probables en el futuro. Se forma con **if + presente simple** en la condición y **will + infinitivo** en el resultado: *If it rains, we will stay home.* Sirve para avisar, prometer, negociar y leer cláusulas de un contrato sencillo.

Nivel: Inglés A2 (MCER, elemental) · **Referencia oficial:** MCER A2 (Volumen complementario 2020), MCER A2 Expresión oral

¿Cómo se forma el primer condicional?

Valentina trabaja en Seattle y comparte piso. El casero le explica el contrato: «Si pagas tarde, pagarás una multa». En inglés dice *If you pay late, you will pay a fee.* Las dos partes tienen su tiempo verbal.

Regla: **if + presente, will + infinitivo**

Condición: **if + presente simple**. Resultado: **will / won't + infinitivo sin to**.

If you call me, I will answer. — Si me llamas, contestaré.

I will answer if you call me. — Mismo significado; sin coma.

IF + presente simple

If it rains tomorrow,



WILL + infinitivo

we will stay at home.

Condición posible en el futuro

Nunca: *If it will rain...*

La condición va en presente simple; el resultado, con will.

¿Para qué sirve en la vida real?

Se usa cuando hablas de algo posible. Cuatro funciones muy útiles:

Función	Ejemplo	Traducción
Advertencia	<i>If you touch that wire, you will get a shock.</i>	Si tocas ese cable, te dará una descarga.
Promesa	<i>If I get the job, I will invite you to dinner.</i>	Si consigo el trabajo, te invitaré a cenar.

Función	Ejemplo	Traducción
Negociación	If you give me a discount, I will buy two.	Si me haces un descuento, compraré dos.
Contrato	If you pay late, we will charge a fee.	Si pagas tarde, cobraremos un recargo.

¿Cómo se pregunta y se niega?

Negación del resultado: If it snows, the train won't leave. Negación de la condición: If you don't sign today, the price will go up. Pregunta: What will you do if you miss the bus? — I will take a taxi. Para respuestas cortas: Yes, I will. / No, I won't.

ROOM-SHARE AGREEMENT - Seattle

1. If you pay after the 5th, you will pay a \$30 fee.
2. If you break something, you will pay for it.
3. If you leave before June, you won't get a refund.
4. If you give 30 days' notice, we will return the deposit.

Cláusulas de un contrato de habitación compartida.

Error típico

Como el resultado es futuro, muchos hispanohablantes ponen también el futuro en la condición y dicen If it will rain, we will stay. En inglés, después de if va el presente: If it rains, we will stay. Tampoco digas If I will see him.... Otro fallo: olvidar will en el resultado: If you hurry, you catch the train. Debe ser you will catch.

Nota cultural

Los contratos de alquiler en Estados Unidos suelen incluir una cláusula de recargo por pago tardío (late fee) y exigen un depósito (deposit) que se devuelve si la vivienda queda en buen estado.

El consejo de Leo

«Antes de decir una condición, me hago esta pregunta: ¿es posible? Si lo es, uso if con presente y will para el resultado. Y apunto en el cuaderno: después de if, nunca will.»

Lo esencial

- Estructura: If + presente simple, will + infinitivo.
- Después de if nunca se usa will: If I have time, no If I will have time.
- Se puede invertir el orden; sin coma si empieza por el resultado.

- La negación del resultado es won't; la pregunta, What will you do if...?

Si pasa esto, ocurrirá aquello: preguntas frecuentes

¿Cuándo se usa el primer condicional?

Se usa para hablar de situaciones posibles en el futuro: advertencias, promesas, negociaciones y normas de contratos. La condición es real, no imaginaria.

¿Se puede usar will después de if?

No en este condicional. Después de if se usa el presente simple: If it rains, no If it will rain. Will va solo en el resultado.

¿Cuándo se pone la coma?

Se pone cuando la frase empieza por if: If you pay late, you will pay a fee. Si empieza por el resultado, no hace falta: You will pay a fee if you pay late.

¿Cómo se dice «si no» en el primer condicional?

Con if you don't + verbo: If you don't hurry, you will miss the bus. También existe unless, que significa «a menos que».

¿Cómo se pregunta con el primer condicional?

Se pregunta con What will you do if...?. Ejemplo: What will you do if the flight is late?